



Broj/Број: 01/2a-50-1-2-33/08  
Sarajevo/Сарајево, 22.10.2008.godine

## **ZAPISNIK**

### **33. sjednice Komisije za vanjske poslove Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, održane 21.10. 2008.**

Sjednica Komisije je počela u 11.00 sati. Sjednici su prisustvovali članovi Komisije: Slavko Matić, Azra Hadžiahmetović, Milorad Živković, Milica Marković, Husein Nanić, Azra Alajbegović, Sadik Ahmetović i Sefer Halilović.

Sjednici nije prisustvovao Denis Bećirović, koji je opravdao svoje odsustvo.

Osim članova Komisije sjednici su prisustvovali i Darija Ramljak ispred Direkcije za evropske integracije BiH, Jovana Anđelić ispred Ministarstva sigurnosti BiH, Senad Oprašić ispred Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH, Damir Dizdarević ispred Ministarstva civilnih poslova BiH i Dag Đumrukčić ispred Ministarstva vanjskih poslova BiH.

Zapisnik su vodili Merdžana Iglica sekretar Komisije, i Miroslav Stanišić stručni saradnik u Komisiji za vanjske poslove.

Predsjedavajući Slavko Matić je na početku pozdravio članove Komisije i predstavnike resornih ministarstava i direkcije za evropske integracije, i upoznao članove Komisije sa promjenom u dnevnom redu do koje je došlo zbog nesporazuma sa Privremenim Sporazumom o trgovini i trgovinskim pitanjima za koji se ispostavilo da ga ne treba ratificirati i zbog toga je skinut sa dnevnog reda.

Darija Ramljak iz Direkcije za evropske integracije BiH je pozdravila članove Komisije i dala pojašnjenje zbog čega se Privremeni Sporazum skida sa dnevnog reda. Ona je kazala da je Privremeni Sporazum već stupio na snagu i prezentirala odluku Predsjedništva BiH od 04.06.2008. godine, kojom je ovlastilo Nikolu Špirića da potpiše sporazum. U članku 3. tog Sporazuma je rečeno da će se odredbe sporazuma koje se odnose na slobodno kretanje roba primjenjivati i prije ratifikacije Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju kroz privremeni Sporazum. Privremeni Sporazum je stupio na snagu 01.07. 2008.godine i objavljen je u službenom glasniku i sve je urađeno u skladu sa zakonom o zaključivanju i sprovođenju međunarodnih sporazuma. Darija Ramljak je kazala da je

došlo do omaške i da Privremeni Sporazum ne treba ratificirati jer je on stupio na snagu kao sastavni dio cjelokupnog Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju.

Nakon toga s obzirom da nije bilo prijedloga za izmjenu i dopunu dnevnog reda članovi Komisije su jednoglasno usvojili predloženi

## **DNEVNI RED**

1. Usvajanje zapisnika sa 32. sjednice Povjerenstva;
2. Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje:
  - a) Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica i Bosne i Hercegovine, (resorna Direkcija za evropske integracije BiH);
  - b) Memoranduma o razumijevanju o institucionalnom okviru za Inicijativu za prevenciju i pripravnost za katastrofe u jugoistočnoj Europi, (resorno ministarstvo: Ministarstvo sigurnosti BiH);
  - c) Protokola iz Kartagene o biosigurnosti Konvencije Ujedinjenih nacija o biološkoj raznolikosti, (resorno ministarstvo: Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH);
  - d) Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Mađarske o socijalnom osiguranju;
  - e) Administrativnog sporazuma za sprovođenje Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Mađarske o socijalnom osiguranju i socijalnoj sigurnosti, (za oba sporazuma resorno ministarstvo: Ministarstvo civilnih poslova BiH);
3. Upoznavanje članova Povjerenstva sa pismom-pozivom predsjednika Odbora za vanjsku politiku Hrvatskog sabora za posjetu Republici Hrvatskoj do kraja ove godine;
4. Upoznavanje članova Povjerenstva sa informacijom o mogućnosti posjete Republici Estoniji u narednom periodu;
5. Informacija Ministarstva vanjskih poslova BiH sa zasjedanja Komiteta za vanjske poslove Europskog parlamenta (AFET), održanog 6. i 7.10.2008.godine, sa:
  - a) Prijedlogom legislativne rezolucije o zaključivanju Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju (SSP), koja se prema odredbama Europskih ugovora donosi na prijedlog Europske komisije i Vijeća Europske unije;
  - b) Prijedlogom rezolucije o BiH koji je podnijela izvjestilac Parlamenta i predsjedavajuća Delegacije za jugoistočnu Europu, Doris Pack;
6. Tekuća pitanja.

### **Ad. 1. Usvajanje Zapisnika sa 32. sjednice Komisije;**

Nije bilo rasprave i članovi Komisije su jednoglasno usvojili zapisnik sa 32. sjednice Komisije.

**Ad. 2. a) Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica i Bosne i Hercegovine;**

Darija Ramljak iz Direkcije za evropske integracije BiH je podsjetila da je 25.11.2005. godine Evropska komisija predložila a Vijeće ministara Evropske unije potvrdilo da se otvaraju pregovori o Sporazumu o stabilizaciji i pridruživanju sa BiH. Ona je kazala da je cijela 2006. godina bila posvećena pregovorima koji su vođeni na tehničkoj razini a paralelno su se ispunjavali politički uvjeti za zaključivanje tog sporazuma. Pregovori u tehničkom smislu su zaključeni krajem 2006. godine i praktično cijela 2007. godina je bila posvećena ispunjavanju političkih uvjeta kako bi se Sporazum mogao potpisati. Tokom 2007. godine je zbog promjena u Evropskoj uniji, tj. zbog uvođenja nove kombinirane nomenklature moralo doći do ponovnog otvaranja pregovora u trgovinskom dijelu zbog toga što je po novoj kombiniranoj nomenklaturi određeni broj tarifnih linija ukinut, a pojavile su se neke nove tarifne linije i zbog toga se ono o čemu se već ispregovaralo moralo na neki način još pojasniti. Politički uvjeti za parafiranje Sporazuma su se ispunili 04.12. 2007. godine, postignut je dogovor o reformi policije i to je Evropska unija postavila kao neki putokaz za dalji put i onda smo opet dobili novi zadatak da se svi ti zakoni za reformu policije moraju usvojiti kako bi se Sporazum potpisao i kako bi se krenulo dalje. Sporazum je potpisan 16. 06 2008. godine i mješovitog je karaktera i to je ono što po pravilima Evropske unije može zaključiti Evropska komisija u ime zemalja članica Evropske unije i to su sve ove trgovinske odredbe koje se odnose na trgovinu, intelektualno vlasništvo i državnu pomoć kao i određene odredbe koje se tiču tranzitnog prevoza preko zajednice odnosno preko teritorija Bosne i Hercegovine. Te su odredbe već stupile na snagu 01.07.2008. godine i tu je Evropska unija napravila jedan izuzetak jer je skratila za jedan mjesec tu proceduru jer je uobičajeno po svakom od tih sporazuma da Privremeni Sporazum stupa na snagu prvog dana drugog mjeseca nakon potpisivanja. Za Bosnu i Hercegovinu je napravljen izuzetak i on je stupio na snagu prvog dana prvog mjeseca nakon potpisivanja tako da je već sa 01.07. 2008. godine krenula prva trgovinska liberalizacija što znači da je za većinu industrijskih proizvoda došlo do oslobađanja od carine, sve prve liste prerađenih poljoprivrednih proizvoda i ribljih proizvoda i od tog datuma su počeli teći rokovi po Privremenom Sporazumu za trgovinsku liberalizaciju, za harmonizaciju u području konkurencije, državne pomoći i intelektualnog vlasništva. Darija Ramljak je kao primjer navela da je prvi konkretni rok za harmonizaciju po Privremenom Sporazumu za dvije godine od 01.07.2008. godine, što znači da do 01.07.2010. godine imamo obavezu da imamo operativno neovisno tijelo za kontrolu državne pomoći. Pet godina je rok da imamo zaštitu prava intelektualnog vlasništva podjednako kao i u Evropskoj uniji. Cjelokupni Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju pored trgovinskih odredbi sadrži još mnoge druge stvari, u smislu harmonizacije sadrži i javne nabavke i standardizaciju i jednake uvjete za muškarce i žene, suradnju u domenu pravosuđa i upravnih poslova, suradnju u mnogim domenima kao što su mala i srednja preduzeća, računovodstvo, statistika itd. I ono što je najvažnije za ovaj parlament u institucionalnim općim i završnim odredbama se uspostavljaju tijela tog Sporazuma. Po Privremenom Sporazumu Vijeće ministara BiH je uspostavilo privremeni odbor čiji je prvi sastanak održan 07.10. 2008. godine, na kome su se razmatrali dosadašnji problemi u provedbi sporazuma. Ona je istakla da tih problema pretjerano nema, da se javljaju određeni problemi vezani za uvoz rabljenih automobila, međutim Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa je preuzelo obavezu da će ponuditi dvije solucije kako razriješiti taj problem prema Evropskoj komisiji a oni će se očitovati prema ta dva rješenja. Potpisivanjem Privremenog Sporazuma imamo obavezu da uspostavimo još 5 privremenih pododbora, a kad Sporazum bude ratificiran u Parlamentima u 27 država članica Evropske

unije, nakon potvrđivanja u Evropskom parlamentu on stupa na snagu nakon što zadnja ratifikacija bude završena i opet dva mjeseca nakon polaganja instrumenta ratifikacije. Tada se uspostavljaju još dva pododborna, ali to više nisu privremeni odbori nego odbori i Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje kao novo tijelo, kao neka koordinacija na političkom nivou kako je kod nas Vijeće Ministara zaključilo i ono što je bitno za Parlament, uspostaviće se zajednička parlamentarna Komisija sa Komisijom iz Evropskog parlamenta za jugoistočnu Evropu koju vodi Doris Pak. Darija Ramljak je na kraju kazala da je procedura ratifikacije u drugim zemljama trajala oko dvije godine.

Slavko Matić je nakon izlaganja Darije Ramljak otvorio raspravu. Na pitanje Azre Hadžiahmetović da li je do sada ijedna zemlja ratificirala Sporazum, Dag Đumrukčić iz Ministarstva vanjskih poslova je kazao da je do sada jedino Estonija ratificirala sporazum. Azra Hadžiahmetović je na to upitala šta može Parlament učiniti da se ubrza proces ratifikacije i u vezi s tim predložila da se aktiviraju parlamentarne grupe prijateljstva i da Kolegij Parlamentarne Skupštine BiH uputi pismo predsjednicima Parlamentarnata zemalja članica Evropske Unije da bi se ubrzao proces ratifikacije. Husein Nanić se nadovezao sa prijedlogom da Komisija za vanjske poslove uputi pismo Komisijama za vanjske poslove parlamentarnata zemalja članica.

Darija Ramljak se zahvalila Azri Hadžiahmetović što je pokrenula pitanje ubrzavanja ratifikacije i kazala šta je značaj samog Sporazuma. Ona je rekla da Sporazum na neki način otvara vrata kandidaturi tj. kandidatskom statusu.

Na prijedlog Slavka Matića članovi Komisije su jednoglasno dali pozitivno mišljenje Zastupničkom domu u vezi sa ratifikacijom Sporazuma o Stabilizaciji i Pridruživanju.

Članovi Komisije su donijeli zaključak i jednoglasno ga podržali da se uputi dopis Parlamentarnim grupama prijateljstva i Komisijama za vanjske poslove Parlamentarnata zemalja članica Evropske unije u kojem bi ih zamolili da se proces ratifikacije kod njih ubrza koliko je to maksimalno moguće.

#### **Ad. 2. b) Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje Memoranduma o razumijevanju o institucionalnom okviru za Inicijativu za prevenciju i pripravnost za katastrofe u jugoistočnoj Europi;**

Jovana Anđelić ispred Ministarstva sigurnosti sektora za civilnu zaštitu BiH je kazala da je ovaj Memorandum nastao u sklopu inicijative za trenutnu prevenciju katastrofa u jugoistočnoj Evropi. Sama inicijativa je nastala 2000. godine u okviru Pakta stabilnosti. Države regiona, njih 13, je prepoznalo značaj ove inicijative i postale su države članice inicijative. U skladu sa procesom stvaranja savjeta za regionalnu saradnju ukazala se potreba za modifikovanjem ove inicijative. Kao rezultat modifikovanja inicijative nastao je Memorandum o institucionalnom okviru. Suština Memoranduma je u tome da se inicijativa prenosi na regionalno vlasništvo što znači da će države članice samostalno upravljati inicijativom ali isto tako da će je samostalno finansirati iz sredstava država članica. Memorandum je usaglašen 17.04. 2007. godine u Bukureštu i do sada ga je potpisalo 11 država članica. Dvije države koje ga nisu potpisale su Mađarska koja želi svoje članstvo u inicijativi nastaviti u vidu posmatrača i Srbija koja ga nije potpisala zbog svojih unutrašnjih proceduralnih razloga, ali se potpisivanje od strane Srbije očekuje u što skorijem periodu. Ono što Memorandum predviđa i što je značajno za Bosnu i Hercegovinu kao i sve druge države je 25.000 eura minimalne godišnje kontribucije u budžet inicijative. Ministarstvo sigurnosti BiH je tražilo mišljenje od Ureda za zakonodavstvo, Ministarstva finansija i Ministarstva vanjskih poslova BiH i dobilo pozitivno mišljenje o ovom Memorandumu tako da je i Bosna i Hercegovina potpisala Memorandum. Pored toga što Memorandum odražava jasne političke stavove regiona i realnu potrebu za postojanjem ovakve

inicijative, on državama članicama pruža i značajnu materijalnu pomoć koja se odražava u vidu raznih projekata i programa koji se sprovode kroz inicijativu a u vidu edukativnih programa, seminara, kurseva, obuka pa čak i opremanja struktura civilne zaštite država članica.

Nije bilo rasprave i članovi Komisije su jednoglasno dali pozitivno mišljenje Predstavničkom domu u vezi sa ratifikacijom Memoranduma o razumijevanju o institucionalnom okviru za Inicijativu za prevenciju i pripravnost za katastrofe u jugoistočnoj Evropi.

## **Ad. 2. c) Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje Protokola iz Kartagene o biosigurnosti Konvencije Ujedinjenih nacija o biološkoj raznolikosti;**

Senad Oprašić ispred Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH je kazao da je Protokol dio Konvencije o biosigurnosti Konvencije Ujedinjenih nacija o biološkoj raznolikosti. Protokol je u stvari nastao kao rezultat potrebe da se posebno reguliše i utvrdi način ponašanja prema genetski modificiranim organizmima. Konvencija o biodiverzitetu je stupila na snagu 1993. godine, ali je naknadno utvrđena opasnost odnosno potreba za regulisanjem određenih kretanja vezanih za genetski modificirane organizme pa je u tom smislu formirana jedna komisija 1995. godine sa ciljem da se napravi protokol kojim bi se regulisala ova oblast i utvrdio način prekograničnog kretanja, rukovanja, skladištenja i čuvanja genetski modificiranih organizama. Protokol je usaglašen nakon 5 godina a stupio je na snagu 8. septembra 2003. godine i do sada su ga potpisale 103 zemlje članice Kartagena Protokola odnosno Konvencije Ujedinjenih nacija o biološkoj raznolikosti. Na osnovu ovog Protokola zemlje su u obavezi da naprave zakonsku regulativu kojom će propisati način uvoza, rukovanja, u koju svrhu se ti genetski modificirani organizmi smiju čuvati, skladištiti i upotrebljavati. Senad Oprašić je kazao da je jedna od obaveza BiH nakon pristupanja Evropskoj uniji potpisivanje svih međunarodnih Konvencija, protokola i drugih ugovora koji se tiču oblasti zaštite okoliša. Ovim se na neki način štiti i zdravlje i okoliš. Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH je pokrenulo proceduru početkom 2008. godine i dobilo sva potrebna pozitivna mišljenja relevantnih ministarstava na državnom nivou i entitetskih vlada. Sam Protokol ima 40 članova i 3 aneksa kojima se dodatno definiraju obaveze odnosa prema genetski modificiranim organizmima. On je naglasio još da kad se Protokol ratificira nema se pravo staviti primjedba na bilo koji od članova kojim se uređuje ovaj Protokol.

Milorad Živković je na ovo kazao da PSBiH u proceduri već ima nacrt zakona o genetski modificiranim organizmima i upitao da li ovaj Protokol ostavlja mogućnost zemljama da imaju dvije mogućnosti, jedna mogućnost koja stoji u našem zakonu da se dozvoli ali vrlo kontrolisano korištenje GMO-a u Bosni i Hercegovini i druga mogućnost za koju se on zalaže koju su neke zemlje iskoristile kao što je Slovenija i neke druge zemlje da se oni koriste samo u naučne svrhe i šta ova Konvencija odnosno ovaj Protokol kažu u vezi sa tim.

Senad Oprašić je odgovarajući na ovo pitanje ponovo podsjetio na obaveze koje BiH preuzima potpisivanjem Konvencije o biološkoj raznolikosti. Naglasio je da su autori Konvencije shvatili značaj genetski modificiranih organizama odnosno opasnosti od nepravilnog korištenja tih organizama odnosno proizvoda i zbog toga su i donijeli ovaj Protokol. Za Bosnu i Hercegovinu je jako važno da potpiše Protokol i donese zakon vodeći računa o propisima iz Protokola iz Kartagene i o zaštiti domaćih sorti i proizvoda.

Milorad Živković je kazao da se ovde ne radi o nepravilnom korištenju nego o neočekivanim neželjenim posljedicama i o eksperimentiranju na biosredini gdje se koriste genetski modifikovani organizmi.

Senad Oprašić je kazao da se u aneksu 3 Protokola predviđa procjena rizika organizama koje ćemo mi u procesu istraživanja koristiti u laboratorijama i da će stručne ekipe koje će

se formirati nakon uspostave zakonske procedure biti u stanju da procijene i prepoznaju stepen rizika i da daju ili ne daju sugestiju državi u vezi sa tim.

On je takođe odgovorio Merdžani Iglici da su do sad 103 zemlje ratificirale ovaj Protokol uključujući sve zemlje u našem susjedstvu i da smo mi jedina zemlja u jugoistočnoj Evropi koja nije to učinila.

Nakon toga članovi Komisije su na prijedlog Slavka Matića jednoglasno dali pozitivno mišljenje Zastupničkom domu u vezi sa ratificiranjem Protokola iz Kartagene.

**Ad. 2. c) Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Mađarske o socijalnom osiguranju;**

**Ad. 2. d) Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje Administrativnog Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Mađarske o socijalnom osiguranju i socijalnoj sigurnosti;**

Slavko Matić je zamolio predstavnika resornog ministarstva da ukratko kaže nešto o oba sporazuma koja su usko povezana.

Damir Dizdarević ispred Ministarstva civilnih poslova BiH je kazao da su ova dva sporazuma vezana i da Administrativni Sporazum proizilazi iz prvog Sporazuma o socijalnom osiguranju između BiH i Republike Mađarske. Odlukom Predsjedništva BiH još od 18.01. 2007. godine pokrenut je postupak vođenja pregovora o zaključivanju ovog Sporazuma. On je kazao da su sastav delegacije koja je vodila ove pregovore do zaključivanja oba Sporazuma činili Ministarstvo civilnih poslova BiH, Ministarstvo vanjskih poslova BiH i entitetska ministarstava koja su nadležna za socijalno osiguranje. Sporazum o socijalnom osiguranju je zaključen 12.06. 2008. godine prilikom posjete mađarskog premijera a u ime BiH ga je potpisao g. Nikola Špirić. Sporazum o socijalnom osiguranju uređuje međusobne odnose u oblasti socijalnog osiguranja i pojedina pitanja socijalne sigurnosti. Sporazum se odnosi na primjenu pravnih propisa u zdravstvenom osiguranju, zdravstvenoj zaštiti i materinstvu, penzionom i invalidskom osiguranju, povredama na radu, novčanoj naknadi za slučaj nezaposlenosti i novčanoj naknadi za slučaj materinstva. Administrativni Sporazum govori o čemu se radi i on proizilazi kao obaveza zaključenja da bi nadležni organi lakše komunicirali odnosno rješavali određena pitanja koja se tiču primjene i provedbe samog sporazuma.

Milorad Živković je postavio pitanje mentalnih bolesnika iz BiH koji se nalaze u Mađarskoj, na šta je dobio odgovor da se to ne riješava ovim sporazumom već sporazumom o readmisiji između dvije zemlje.

Članovi Komisije su nakon toga jednoglasno dali pozitivno mišljenje o suglasnosti za ratificiranje obadva Sporazuma.

**Ad. 3. Upoznavanje članova Povjerenstva sa pismom-pozivom predsjednika Odbora za vanjsku politiku Hrvatskog sabora za posjetu Republici Hrvatskoj do kraja ove godine;**

Članovi Komisije su razmjenili mišljenja o mogućim terminima posjete i konstatovali da se u izravnim kontaktima sa predstavnicima Odbora za vanjsku politiku Hrvatskog sabora dogovori termin koji se neće preklapati sa sjednicama Zastupničkog Doma i nadolazećim praznicima.

**Ad. 4. Upoznavanje članova Povjerenstva sa informacijom o mogućnosti posjete Republici Estoniji u narednom periodu;**

Sekretar Komisije za vanjske poslove Merdžana Iglica je upoznala članove Komisije sa kontaktima koje je imala sa ambasadorom BiH u Švedskoj Darkom Zelenikom koji nerezidentno pokriva Republiku Estoniju i koji je imao kontakte sa predstavnikom Ministarstva vanjskih poslova Republike Estonije. U kontaktima mu je rečeno da do kraja ove godine nisu u mogućnosti da upute poziv zbog planiranih aktivnosti ali da to može biti već početkom naredne godine i da naša strana treba da se odredi kad bi to moglo biti i da sugerišemo preko ambasadora Darka Zelenike i onda bi uslijedio zvaničan poziv.

**Ad. 5. Informacija Ministarstva vanjskih poslova BiH sa zasjedanja Komiteta za vanjske poslove Evropskog parlamenta (AFET), održanog 6. i 7.10.2008.godine, sa:**

**a) Prijedlogom legislativne rezolucije o zaključivanju Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju (SSP), koja se prema odredbama Evropskih ugovora donosi na prijedlog Evropske komisije i Vijeća Evropske unije;**

**b) Prijedlogom rezolucije o BiH koji je podnijela izvjestilac Parlamenta i predsjedavajuća Delegacije za jugoistočnu Europu, Doris Pack;**

Članovi Komisije su primili k znanju pomenute informacije.

#### **Ad. 6. Tekuća pitanja;**

Sefer Halilović je postavio pitanje dokle se došlo sa planiranjem posjete Turskoj. Merdžana Iglica je kazala da je formiranjem grupa prijateljstva u koje spada i Turska to planiranje prešlo u nadležnost Sektora za međunarodne odnose i protokol a da Komisija radi samo na bilateralnim odnosima.

Sjednica je završena u 12.10 sati.

Zapisnik sačinio:

Miroslav Stanišić, stručni saradnik u Komisiji za vanjske poslove

Sekretar Komisije

Merdžana Iglica

Predsjedavajući Komisije

Slavko Matić